

<b>EMERGENCY RESOLUTION</b>	<b>RÉSOLUTION D'URGENCE</b>
Support for First Nation Communities Advocating for Community-Led Policing and a Public Inquiry into Deaths of First Nation Peoples in Atlantic Canada	Appui aux communautés des Premières Nations préconisant un service de police dirigé par la communauté et une enquête publique sur le décès de membres des Premières Nations au Canada atlantique
<i>Submitted by CUPE NB executive</i>	<i>Soumis par le Conseil exécutif du SCFP NB</i>
CUPE New Brunswick formally supports First Nation peoples advocating for community-led policing initiatives that are designed, governed, and implemented by First Nation communities themselves; and	Le SCFP NB appuie officiellement les peuples des Premières Nations préconisant des services de police dirigés par la communauté qui sont conçus, gérés et mis en place par les communautés même des Premières Nations; et
CUPE New Brunswick publicly supports and calls for a comprehensive, independent public inquiry into the deaths of First Nation peoples in Atlantic Canada; and	Le SCFP NB appuie et demande ouvertement une enquête publique, indépendante et exhaustive sur les décès de membres des Premières Nations au Canada atlantique; et
CUPE New Brunswick encourages its locals and members to engage in education, advocacy, and solidarity actions that advance Indigenous justice, accountability, and self-determination; and	Le SCFP NB encourage l'implication de ses sections locales et membres au niveau éducation, défense et actions de solidarité qui font progresser la justice, la responsabilisation et l'autodétermination autochtone; et
CUPE New Brunswick communicates this position to CUPE National, allied labour organizations, and relevant government bodies.	Le SCFP NB fait part de sa position au SCFP National, aux alliés du mouvement ouvrier et aux organismes gouvernementaux pertinents.
<p><b>BECAUSE:</b></p> <p>1. First Nation peoples in Atlantic Canada continue to experience systemic racism, colonial violence, and over-policing within the criminal justice system, resulting in disproportionate harm, trauma, and loss of life; and</p>	<p><b>PARCE QUE:</b></p> <p>1. Les Peuples des Premières Nations du Canada atlantique continuent de faire face au racisme systémique, à la violence coloniale et aux interventions policières excessives causant des préjudices disproportionnés, du traumatisme et des pertes de vie; et</p>
<p>2. First Nation families, leaders, and communities have called for justice, accountability, and transparency regarding the deaths of First Nation peoples involving RCMP; and</p>	<p>2. Les familles, leaders et les communautés des Premières Nations demandent justice, responsabilité et transparence concernant le décès de membres des Premières Nations impliquant la GRC; et</p>
<p>3. Community-led policing models grounded in First Nation sovereignty, self-determination, cultural knowledge, and restorative approaches</p>	<p>3. Les services de police dirigés par la communauté et ancrés dans la souveraineté des Premières Nations, l'autodétermination, les connaissances culturelles et</p>

<p>have been shown to improve community safety, trust, and outcomes; and</p>	<p>les approches réparatrices ont su démontrer une amélioration de la sécurité, de la confiance et des résultats communautaires; et</p>
<p>4. The Truth and Reconciliation Commission of Canada and the National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls both call for systemic change, Indigenous self-determination, and accountability in policing and justice systems; and</p>	<p>4. La Commission de vérité et de réconciliation du Canada et l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées réclament toutes les deux un changement systémique, l'autodétermination autochtone et la responsabilité des services policiers et des systèmes judiciaires, et</p>
<p>5. CUPE NB has a long-standing commitment to social justice, anti-racism, reconciliation, and solidarity with Indigenous peoples.</p>	<p>5. Le SCFP NB a un engagement de longue date avec les peuples des Premières Nations en ce qui a trait à la justice sociale, l'antiracisme, la réconciliation et la solidarité.</p>